



Istituto Superiore di Sanità

All'Università degli Studi di Padova – Dipartimento di Biologia
Via Ugo Bassi n. 58/B
35131 Padova (PD)

Premesso che l'Istituto Superiore di Sanità intende svolgere l'attività necessaria alla realizzazione del progetto "Predicting tumor development risk by an integrated approach linking diet-related inflammation to colon cancer" con la collaborazione dell'Università degli Studi di Padova – Dipartimento di Biologia, si espongono qui di seguito le condizioni contrattuali proposte:

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO
"Predicting tumor development risk by an integrated approach
linking diet-related inflammation to colon cancer"
(Progetto AIRC - IG 2013 N.14185)
FASC.Z44**

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato "**ISS**" - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

L'Università degli Studi di Padova – Dipartimento di Biologia, di seguito denominato "**Dipartimento**" - codice fiscale 80006480281, con sede in Padova, via U. Bassi, 58/B, cap. 35131 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore del Dipartimento, Prof. Gerolamo Lanfranchi

PREMESSO CHE:

- L'AIRC (Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro) ha approvato, ed ammesso al finanziamento, il progetto di ricerca presentato dall'ISS, dal titolo "Predicting tumor development risk by an integrated



Istituto Superiore di Sanità

approach linking diet-related inflammation to colon cancer”, responsabile scientifico Dr.ssa Sandra Gessani.

- il progetto di ricerca, che unitamente al piano economico-finanziario è allegato al presente Accordo, costituendone parte integrante, ha durata triennale a decorrere dal 02/01/2014 e prevede, per ciascuna delle tre annualità progettuali, l’assegnazione di uno specifico importo finanziario;
- nell’ambito del progetto, per la sua realizzazione, è prevista la collaborazione del Dipartimento, sotto la responsabilità scientifica della Prof.ssa Chiara Romualdi, per lo svolgimento di analisi statistiche e integrazione di dati di trascrittomica con profili immunologici e marcatori d’inflammazione, con un finanziamento complessivo di €41.000,00, di cui €20.500 nel secondo anno, ed €20.500 nel terzo anno del progetto;
- in data 21/11/2013 il Consiglio Direttivo dell’AIRC ha approvato il contributo finanziario assegnato alla prima annualità del progetto;
- la delibera di approvazione del finanziamento delle annualità successive, è subordinata alla presentazione della richiesta di rinnovo, da effettuare entro il 04/06/2014 ed entro il 04/06/2015, ed alla futura disponibilità di fondi dell’AIRC;
- all’inizio di ciascun anno l’AIRC comunica all’ISS l’importo esatto del finanziamento deliberato per la singola annualità;
- in considerazione di quanto premesso, ai sensi dell’articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n.241, e successive modifiche ed integrazione è intento delle Parti addivenire alla sottoscrizione di un accordo che disciplini i termini principali di una collaborazione su specifico progetto

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1 (Oggetto)

Oggetto del presente accordo è la collaborazione tra ISS ed il Dipartimento che, nel quadro delle rispettive competenze, e tenuto conto degli obiettivi di cui alle premesse, concordano di porre in essere congiuntamente ogni azione



Istituto Superiore di Sanità

necessaria alla realizzazione del progetto "**Predicting tumor development risk by an integrated approach linking diet-related inflammation to colon cancer**" così come riportato nel Progetto Esecutivo che è parte integrante del presente atto.

Articolo 2 (Durata)

Le attività disciplinate dal presente atto decorrono dalla data di sottoscrizione di entrambe le parti, e avranno scadenza il 02/01/2017, salvo proroga, qualora richiesta dal Responsabile scientifico dell'ISS all'AIRC, e da quest'ultima approvata.

La proroga del termine di scadenza non costituisce, comunque, motivo di maggiorazione del finanziamento.

L'efficacia del presente atto, mentre per il Dipartimento decorre dal momento della sua sottoscrizione, per l'ISS avrà decorrenza solo dopo l'avvenuta pubblicazione sul sito istituzionale dell'ISS, giusto disposto dell'art. 18, comma 5, D.L. n. 83/2012.

Articolo 3 (Contributo)

Il finanziamento assegnato, pari ad Euro 41.000,00 (quarantunomila/00), verrà destinato al pagamento delle seguenti spese:

- € 30.336 per l'assegnazione di una borsa di studio, della durata di due anni, ad un dottore di ricerca in biologia o affini, dedicato al progetto al 100% del tempo lavorativo, per lo svolgimento di analisi e integrazione dati di trascrittomica derivanti da tecniche di sequenziamento, identificazione geni e miRNA differenzialmente espressi e valutazione dell'impatto sui pathway di segnale e metabolici;
- € 10.664 per l'assegnazione di una borsa di studio, della durata di 8 mesi, destinata ad un laureato in biologia o statistica o affini, dedicato al progetto al 100% del tempo lavorativo, per lo sviluppo di un software e implementazione algoritmi per l'analisi dei dati di sequenziamento con particolare attenzione alla efficienza computazionale e velocità di calcolo.



Istituto Superiore di Sanità

Nell'atto di conferimento delle borse dovrà essere specificamente indicato il titolo del progetto AIRC.

L'importo di cui sopra sarà trasferito dall'ISS, subordinatamente al ricevimento del finanziamento AIRC previsto per il secondo e per il terzo anno del progetto, secondo le seguenti modalità:

- 50%, pari ad Euro 20.500,00 (ventimilacinquecento/00) a titolo di anticipazione, all'inizio del secondo anno del progetto, dietro presentazione di formale richiesta di pagamento da parte del Dipartimento;
- 50 % , pari ad Euro 20.500,00 (ventimilacinquecento/00) all'inizio della terza annualità progettuale, previa presentazione di formale richiesta di pagamento;

Al termine del progetto, il Dipartimento dovrà presentare all'ISS, entro il 31/01/2017, la seguente documentazione:

- richiesta di pagamento;
- relazione scientifica finale delle attività svolte durante l'intero progetto;
- elenco analitico delle spese sostenute, sottoscritto dal responsabile scientifico e dal legale rappresentante del Dipartimento.

Le spese rendicontate dovranno essere effettivamente liquidate e non soltanto impegnate.

Tutta la documentazione giustificativa delle spese, dovrà essere mantenuta agli atti del Dipartimento che si impegna a produrre gli originali o le copie conformi dei documenti suddetti su richiesta dell'ISS entro dieci giorni dalla richiesta stessa.

L'ISS può comunque richiedere in qualsiasi momento di conoscere lo stato di avanzamento del progetto.

Il trasferimento suddetto, avendo natura contributiva è da intendersi fuori dal campo di applicazione dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA), ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26/1/72 n. 633.

Il Dipartimento dichiara di essere a conoscenza che l'erogazione dei ratei del contributo è subordinata all'acquisizione, da parte dell'ISS, delle diverse rate di finanziamento da parte del AIRC e si impegna a tenere esente l'ISS da ogni eventuale pretesa derivante da terzi.



Istituto Superiore di Sanità

Articolo 4
(Responsabile Scientifico)

I Responsabili Scientifici chiamati a svolgere le attività di ricerca saranno per l'ISS la Dr.ssa Sandra Gessani e per il Dipartimento la Prof.ssa Chiara Romualdi.

Articolo 5
(Relazioni scientifiche)

Oltre alla relazione scientifica finale di cui al precedente articolo 3), il Dipartimento si impegna a far pervenire, al responsabile scientifico dell'ISS, entro il 30/06/2016, una relazione scientifica sulle attività svolte fino a tale data.

Articolo 6
(Norme di gestione)

Il contributo dovrà essere utilizzato nel rispetto delle "Istruzioni per la gestione amministrativa del grant assegnato al progetto", di cui alla nota AIRC del 02/01/2014 allegata al presente accordo.

Le spese e gli impegni di spesa, dovranno riferirsi al periodo di durata del progetto e dovranno essere strettamente strumentali alla sua realizzazione; l'eventuale quota di contributo non utilizzato, risultante dalla rendicontazione finanziaria presentata, dovrà essere restituita all'ISS.

Articolo 7
(Pubblicazioni e risultati della ricerca)

L'AIRC, insieme al numero identificativo del progetto (IG 2013 n.14185), dovrà essere sempre citata nei lavori risultanti dallo stesso, pubblicati su riviste. Inoltre, con riguardo al responsabile scientifico dell'ISS, il ruolo di ideatore e responsabile della progettualità dovrà essere evidente nelle pubblicazioni che ne scaturiranno.



Istituto Superiore di Sanità

Il Dipartimento ha la facoltà di utilizzare autonomamente i documenti ed i risultati di cui al comma 1 per le proprie attività istituzionali, dietro espressa autorizzazione dell'ISS.

Articolo 8 (Riservatezza)

Il Dipartimento ha l'obbligo di mantenere riservati i dati, le informazioni di natura tecnica, economica, commerciale ed amministrativa ed i documenti di cui venga a conoscenza o in possesso in esecuzione del presente accordo o comunque in relazione ad esso, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi titoli per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'accordo.

Il Dipartimento si impegna a far osservare ai propri dipendenti, incaricati e collaboratori la massima riservatezza su fatti e circostanze di cui gli stessi vengano a conoscenza nell'esecuzione del presente accordo.

Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo rimarranno operanti anche oltre la data di conclusione delle attività di cui al presente accordo, e comunque fino a quando gli elementi soggetti al vincolo di riservatezza non divengano di pubblico dominio.

Articolo 9

(Sospensione dei pagamenti, diffida ad adempiere e risoluzione dell'accordo)

L'ISS sospenderà l'erogazione del finanziamento in caso di valutazione negativa delle relazioni di cui all'art.5, o per mancata o irregolare attuazione del presente accordo.

In caso di accertamento, in sede di esame delle relazioni di cui all'art. 5, di grave violazione degli obblighi di cui al presente accordo, per cause imputabili all'Ospedale che possano pregiudicare la realizzazione del progetto, l'ISS intima per iscritto al Dipartimento, a mezzo raccomandata a/r, di porre fine alla violazione nel termine indicato nell'atto di diffida. Decorso inutilmente detto termine l'accordo si intende risolto di diritto a decorrere dalla data indicata nell'atto di diffida.

L'accordo si intende risolto anche nel caso in cui il Dipartimento non provveda ad inviare le relazioni entro i termini previsti.



Istituto Superiore di Sanità

È espressamente convenuto che in caso di risoluzione del presente accordo, il Dipartimento ha l'obbligo di provvedere, entro 60 giorni dal ricevimento della relativa richiesta, alla restituzione delle somme corrisposte sino alla data di risoluzione dell'atto.

Articolo 10

(Responsabilità e Foro)

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma

Articolo 11

(Firma digitale e Allegati)

Il presente accordo viene sottoscritto con **firma digitale** ai sensi dell'art. 15 L. 7 agosto 1990 n. 241.

I seguenti allegati costituiscono parte integrante del presente Accordo:

- a) Progetto Esecutivo;
- b) Lettera AIRC del 02/01/2014 "Istruzioni per la gestione amministrativa del grant assegnato al progetto"
- c) Modello di accettazione

L'accordo viene redatto con atti separati, rispettivamente di proposta e di accettazione. La stipula sarà formalizzata mediante ricezione da parte dell'ISS proponente della specifica e conforme accettazione del Dipartimento secondo il modello allegato c).

per l'ISS

Il Direttore

degli Affari Amministrativi
e delle Risorse Economiche
(Dott.ssa Rosa Maria Martocchia)

File selezionato: C:\Users\Sabbadini\Florea\Desktop\DOCUMENTI PER TRASFERIMENTI GE.SS.AVI.Z441 Università di Padova ROMUALDI Accordo Università di Padova PROPOSTA (1).doc.p7m

Visualizzazione ad albero | Controlla Stato Servizio

Dati relativi alla firma

Firmatario	Ente Certificatore	Cod. Fiscale	Stato	Organizzazione	Unità Organizzativa	Cod. Ident.	Certificato Autorizzazione	Validità Certificato	Certificato Qualificato	Data e Ora Firma	Certificato
I MARIA ANGELICCA INTESSA Certification Authority (MRTS/PSELS36381Y)	ISTITUTO SUPERIORE DI SANITA' (0963791000)		IT	UFFICIO N.112 - Contratti, Servizi e Spese in Economia e Contratti all'Estero	UFFICIO AMMINISTRATIVI E RISORSE ECONOMICHE	38845	SI	07/02/2014 10:51:44 (UTC Time)	Certificato Qualificato conforme alla normativa (UTC Time)	09/12/2014 14:10:04 (UTC Time)	

Siamo | Chiedi



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

All'Istituto Superiore di Sanità

Viale Regina Elena 299

00161 Roma

Il sottoscritto Prof. Gerolamo Lanfranchi, in qualità di legale rappresentante dell'Università degli Studi di Padova – Dipartimento di Biologia, con sede in Padova, via U. Bassi 58/B, cap. 35131, accetta integralmente la proposta contrattuale dell'Istituto Superiore di Sanità di seguito riportata:

ACCORDO DI COLLABORAZIONE
PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO
“Predicting tumor development risk by an integrated approach
linking diet-related inflammation to colon cancer”
(Progetto AIRC - IG 2013 N.14185)
FASC.Z44

tra

L'Istituto Superiore di Sanità, di seguito denominato **“ISS”** - codice fiscale 80211730587 con sede in Roma, Viale Regina Elena 299, cap 00161 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore degli Affari Amministrativi e delle Risorse Economiche, Dott.ssa Rosa Maria Martocchia

E

L'Università degli Studi di Padova – Dipartimento di Biologia, di seguito denominato **“Dipartimento”** - codice fiscale 80006480281, con sede in Padova, via U. Bassi, 58/B, cap. 35131 rappresentato per la stipula del presente atto dal Direttore del Dipartimento, Prof. Gerolamo Lanfranchi

PREMESSO CHE:

- L'AIRC (Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro) ha approvato, ed ammesso al finanziamento, il progetto di ricerca presentato



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

dall'ISS, dal titolo "Predicting tumor development risk by an integrated approach linking diet-related inflammation to colon cancer", responsabile scientifico Dr.ssa Sandra Gessani.

- il progetto di ricerca, che unitamente al piano economico-finanziario è allegato al presente Accordo, costituendone parte integrante, ha durata triennale a decorrere dal 02/01/2014 e prevede, per ciascuna delle tre annualità progettuali, l'assegnazione di uno specifico importo finanziario;
- nell'ambito del progetto, per la sua realizzazione, è prevista la collaborazione del Dipartimento, sotto la responsabilità scientifica della Prof.ssa Chiara Romualdi, per lo svolgimento di analisi statistiche e integrazione di dati di trascrittomici con profili immunologici e marcatori d'infiammazione, con un finanziamento complessivo di €41.000,00, di cui €20.500 nel secondo anno, ed €20.500 nel terzo anno del progetto;
- in data 21/11/2013 il Consiglio Direttivo dell'AIRC ha approvato il contributo finanziario assegnato alla prima annualità del progetto;
- la delibera di approvazione del finanziamento delle annualità successive, è subordinata alla presentazione della richiesta di rinnovo, da effettuare entro il 04/06/2014 ed entro il 04/06/2015, ed alla futura disponibilità di fondi dell'AIRC;
- all'inizio di ciascun anno l'AIRC comunica all'ISS l'importo esatto del finanziamento deliberato per la singola annualità;
- in considerazione di quanto premesso, ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n.241, e successive modifiche ed integrazioni è intento delle Parti addivenire alla sottoscrizione di un accordo che disciplini i termini principali di una collaborazione su specifico progetto

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Articolo 1
(Oggetto)

Oggetto del presente accordo è la collaborazione tra ISS ed il Dipartimento che, nel quadro delle rispettive competenze, e tenuto conto degli obiettivi di



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

cui alle premesse, concordano di porre in essere congiuntamente ogni azione necessaria alla realizzazione del progetto **"Predicting tumor development risk by an integrated approach linking diet-related inflammation to colon cancer"** così come riportato nel Progetto Esecutivo che è parte integrante del presente atto.

Articolo 2 (Durata)

Le attività disciplinate dal presente atto decorrono dalla data di sottoscrizione di entrambe le parti, e avranno scadenza il 02/01/2017, salvo proroga, qualora richiesta dal Responsabile scientifico dell'ISS all'AIRC, e da quest'ultima approvata.

La proroga del termine di scadenza non costituisce, comunque, motivo di maggiorazione del finanziamento.

L'efficacia del presente atto, mentre per il Dipartimento decorre dal momento della sua sottoscrizione, per l'ISS avrà decorrenza solo dopo l'avvenuta pubblicazione sul sito istituzionale dell'ISS, giusto disposto dell'art. 18, comma 5, D.L. n. 83/2012.

Articolo 3 (Contributo)

Il finanziamento assegnato, pari ad Euro 41.000,00 (quarantunomila/00), verrà destinato al pagamento delle seguenti spese:

- € 30.336 per l'assegnazione di una borsa di studio, della durata di due anni, ad un dottore di ricerca in biologia o affini, dedicato al progetto al 100% del tempo lavorativo, per lo svolgimento di analisi e integrazione dati di trascrittomica derivanti da tecniche di sequenziamento, identificazione geni e miRNA differenzialmente espressi e valutazione dell'impatto sui pathway di segnale e metabolici;
- € 10.664 per l'assegnazione di una borsa di studio, della durata di 8 mesi, destinata ad un laureato in biologia o statistica o affini, dedicato al progetto al 100% del tempo lavorativo, per lo sviluppo di un software e implementazione algoritmi per l'analisi dei dati di



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

sequenziamento con particolare attenzione alla efficienza computazionale e velocità di calcolo.

Nell'atto di conferimento delle borse dovrà essere specificamente indicato il titolo del progetto AIRC.

L'importo di cui sopra sarà trasferito dall'ISS, subordinatamente al ricevimento del finanziamento AIRC previsto per il secondo e per il terzo anno del progetto, secondo le seguenti modalità:

- 50%, pari ad Euro 20.500,00 (ventimilacinquecento/00) a titolo di anticipazione, all'inizio del secondo anno del progetto, dietro presentazione di formale richiesta di pagamento da parte dell'Ospedale;
- 50 % , pari ad Euro 20.500,00 (ventimilacinquecento/00) all'inizio della terza annualità progettuale, previa presentazione di formale richiesta di pagamento;

Al termine del progetto, il Dipartimento dovrà presentare all'ISS, entro il 31/01/2017, la seguente documentazione:

- richiesta di pagamento;
- relazione scientifica finale delle attività svolte durante l'intero progetto;
- elenco analitico delle spese sostenute, sottoscritto dal responsabile scientifico e dal legale rappresentante del Dipartimento.

Le spese rendicontate dovranno essere effettivamente liquidate e non soltanto impegnate.

Tutta la documentazione giustificativa delle spese, dovrà essere mantenuta agli atti del Dipartimento che si impegna a produrre gli originali o le copie conformi dei documenti suddetti su richiesta dell'ISS entro dieci giorni dalla richiesta stessa.

L'ISS può comunque richiedere in qualsiasi momento di conoscere lo stato di avanzamento del progetto.

Il trasferimento suddetto, avendo natura contributiva è da intendersi fuori dal campo di applicazione dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA), ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26/1/72 n. 633.

Il Dipartimento dichiara di essere a conoscenza che l'erogazione dei ratei del contributo è subordinata all'acquisizione, da parte dell'ISS, delle diverse rate



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

di finanziamento da parte del AIRC e si impegna a tenere esente l'ISS da ogni eventuale pretesa derivante da terzi.

Articolo 4
(Responsabile Scientifico)

I Responsabili Scientifici chiamati a svolgere le attività di ricerca saranno per l'ISS la Dr.ssa Sandra Gessani e per il Dipartimento la Prof.ssa Chiara Romualdi.

Articolo 5
(Relazioni scientifiche)

Oltre alla relazione scientifica finale di cui al precedente articolo 3), il Dipartimento si impegna a far pervenire, al responsabile scientifico dell'ISS, entro il 30/06/2016, una relazione scientifica sulle attività svolte fino a tale data.

Articolo 6
(Norme di gestione)

Il contributo dovrà essere utilizzato nel rispetto delle "Istruzioni per la gestione amministrativa del grant assegnato al progetto", di cui alla nota AIRC del 02/01/2014 allegata al presente accordo.

Le spese e gli impegni di spesa, dovranno riferirsi al periodo di durata del progetto e dovranno essere strettamente strumentali alla sua realizzazione; l'eventuale quota di contributo non utilizzato, risultante dalla rendicontazione finanziaria presentata, dovrà essere restituita all'ISS.

Articolo 7
(Pubblicazioni e risultati della ricerca)

L'AIRC, insieme al numero identificativo del progetto (IG 2013 n.14185), dovrà essere sempre citata nei lavori risultanti dallo stesso, pubblicati su riviste. Inoltre, con riguardo al responsabile scientifico dell'ISS, il ruolo di ideatore e responsabile della progettualità dovrà essere evidente nelle pubblicazioni che ne scaturiranno.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

Il Dipartimento ha la facoltà di utilizzare autonomamente i documenti ed i risultati di cui al comma 1 per le proprie attività istituzionali, dietro espressa autorizzazione dell'ISS.

Articolo 8
(Riservatezza)

Il Dipartimento ha l'obbligo di mantenere riservati i dati, le informazioni di natura tecnica, economica, commerciale ed amministrativa ed i documenti di cui venga a conoscenza o in possesso in esecuzione del presente accordo o comunque in relazione ad esso, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi titoli per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'accordo.

Il Dipartimento si impegna a far osservare ai propri dipendenti, incaricati e collaboratori la massima riservatezza su fatti e circostanze di cui gli stessi vengano a conoscenza nell'esecuzione del presente accordo.

Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo rimarranno operanti anche oltre la data di conclusione delle attività di cui al presente accordo, e comunque fino a quando gli elementi soggetti al vincolo di riservatezza non divengano di pubblico dominio.

Articolo 9

(Sospensione dei pagamenti, diffida ad adempiere e risoluzione dell'accordo)

L'ISS sospenderà l'erogazione del finanziamento in caso di valutazione negativa delle relazioni di cui all'art.5, o per mancata o irregolare attuazione del presente accordo.

In caso di accertamento, in sede di esame delle relazioni di cui all'art. 5, di grave violazione degli obblighi di cui al presente accordo, per cause imputabili all'Ospedale che possano pregiudicare la realizzazione del progetto, l'ISS intima per iscritto al Dipartimento, a mezzo raccomandata a/r, di porre fine alla violazione nel termine indicato nell'atto di diffida. Decorso inutilmente detto termine l'accordo si intende risolto di diritto a decorrere dalla data indicata nell'atto di diffida.

L'accordo si intende risolto anche nel caso in cui il Dipartimento non provveda ad inviare le relazioni entro i termini previsti.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA

DIPARTIMENTO DI BIOLOGIA
Via Ugo Bassi, n. 58/B – 35131 Padova

È espressamente convenuto che in caso di risoluzione del presente accordo, il Dipartimento ha l'obbligo di provvedere, entro 60 giorni dal ricevimento della relativa richiesta, alla restituzione delle somme corrisposte sino alla data di risoluzione dell'atto.

Articolo 10

(Responsabilità e Foro)

In caso di controversia nell'interpretazione o nell'esecuzione del presente contratto, la questione verrà definita in prima istanza in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma

Articolo 11

(Firma digitale e Allegati)

Il presente accordo viene sottoscritto con **firma digitale ai sensi dell'art. 15 L. 7 agosto 1990 n. 241**.

I seguenti allegati costituiscono parte integrante del presente Accordo:

- a) Progetto Esecutivo;
- b) Lettera AIRC del 02/01/2014 "Istruzioni per la gestione amministrativa del grant assegnato al progetto".

per il Dipartimento

Il Direttore
del Dipartimento di Biologia
(Prof. Girolamo Lanfranchi)

Per espressa accettazione, a norma degli artt. 1341-1342 del codice civile, delle clausole contenute agli articoli 7 (Pubblicazioni e risultati della ricerca), 8 (Riservatezza), 9 (Sospensione dei pagamenti, diffida ad adempiere e risoluzione dell'accordo), 10 (Responsabilità e Foro).

per il Dipartimento

Il Direttore
del Dipartimento di Biologia
(Prof. Girolamo Lanfranchi)

Nome File	Esito Verifica	Verifica a la Data	Algoritmo Digest	Firmatario	Cod. Fiscale	Organizzazione	Marca di
Accordo Università di Padova ACCETTAZIONE.pdf.p7m (Firme totali apposte: 2)	Firma CAD15 OK	 verifica alla data? clicca qui...	SHA-256	GEROLAMO LANFRANCHI	LNFGLM59R21736Y	non presente	
	Marca sulla Firma OK Data Marca: 09/12/2014 11:17:09 (UTC Time)		SHA-256	1CEDT504201410		INFOCERT SPA	LANFRANCHI GEROLAMO